

Sts. Peter & Paul Ukrainian Catholic Church

2280 West 7th Street • Cleveland, Ohio 44113

August 23rd 2026

13th SUNDAY AFTER PENTECOST

VOLUME 8, ISSUE 72

DIRECTORY:

Parish Office:
(216) 861-2176
Emergency Sick Call,
cell phone:
(216) 401-0004
Parish website

sspeterandpaulucc.com

Parish Office Hours:
Monday through Friday
11:00 AM - 1:00 PM
Closed Saturdays & Sundays
and all legal holidays)

If you wish to see the priest, please call for an appointment.

Confessions:
Monday through Friday before
the Divine Liturgies
Sunday before Divine Liturgies

Baptisms:
Arrangements must be made by
parents through the Rectory Office to
schedule baptisms and arrange for
Pre-Baptism classes. All parents
expecting to baptize their first child
are to attend Pre-Baptism classes.

Weddings:
Arrangements should be made with a
priest through the Rectory Office at
least six months prior to the desired
date. All couples must attend Pre-
marriage classes which are normally
scheduled in March.

Funerals:
Arrangements are made with the
Rectory Office through the funeral
director before publication in the
newspapers.

Most Rev. Bohdan J. Danylo,
Bishop of St. Josaphat Eparchy in Parma

Very Rev. Canon Andrew G. Hanovsky, Pastor

Mr. Oleh Szwed, Sacristan

DIVINE LITURGY SCHEDULE:

Sunday: 10 AM in Ukrainian

Weekdays 10 AM & Holy Days as Scheduled: Please check weekly bulletin



DIVINE SERVICES FOR THE HOLY WEEK

SUNDAY, August 23rd, 2026 - 13th Sunday after Pentecost

10:00 AM - Divine Liturgy of St. John Chrysostom

MONDAY, August 24th, 2026

10:00 AM +Michael Slaby (Anne Slaby)

TUESDAY, August 25th, 2026

10:00 AM +Thomas ()

WEDNESDAY, August 26th, 2026

(NO SERVICE)

THURSDAY, August 27th, 2026

(NO SERVICE)

FRIDAY, August 28th 2026

(NO SERVICE)

SATURDAY, August 29th, 2026

(NO SERVICE)

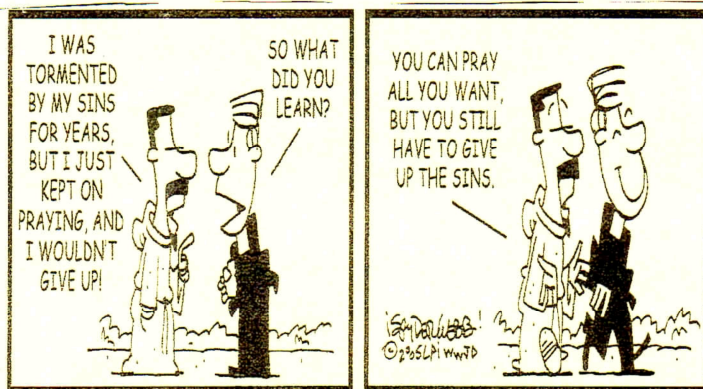
THIRTEENTH SUNDAY AFTER PENTECOST



SUNDAY, August 30th 2026 - 14th Sunday after Pentecost

10:00 AM Divine Liturgy of St. John Chrysostom

- For the Parishioners -



ОГОЛОШЕННЯ 23 серпня 2026 р.

ANNOUNCEMENTS August 23rd, 2026



24 серпня - День Незалежності України:

У цей день, коли ми відзначаємо День Незалежності України, запрошуємо всіх парафіян зупинитися на мить у молитві за український народ. Ми вшановуємо їхню витривалість, мужність і непохитну надію в часи триваючої війни.

Нехай Господь благословить Україну миром, зціленням і якнайшвидшим завершенням війни. Молімося за справедливість, свободу та відновлення для цієї землі та її народу.

"Блаженні миротворці, бо вони синами Божими назвуться." - Матей 5:9

Будь ласка, згадайте Україну у своїх молитвах цього тижня.



August 24 – Ukraine Independence Day: As we mark Ukraine's Independence Day on August 24th, we invite our congregation to pause in prayer for the people of Ukraine. We honor their resilience, courage, and enduring hope amid ongoing conflict.

Let us ask the Lord to bless Ukraine with peace, healing, and a swift end to the war. May justice, freedom, and restoration come swiftly to the land and its people. "Blessed are the peacemakers, for they will be called children of God." – Matthew 5:9

Please keep Ukraine in your prayers this week.

Реєстрація на катехитичні заняття на 2026–2027 навчальний рік триватиме з 16 серпня до 16 вересня - для дітей та молоді від 5 до 18 років. Залежно від кількості зареєстрованих, навчання буде відбуватися двома мовами у вікових групах у неділі об 11 годині після Святої Літургії. Просимо звернути увагу, що підготовка до першої сповіді є частиною нашої програми катехизації. З питаннями звертатися до п. Марії Богоя (216-394-5294) і п. Ляиси Рози (440-829-0477). Реєстраційний внесок становить \$70 доларів за дитину; форму для реєстрації можна знайти на головній сторінці нашого парафіяльного веб сайту: www.standrewucc.org Також ми шукаємо за особою, яка б координувала нашу парафіяльну програму молодіжного служіння і охочими долучитися до катехизації. Якщо ви чуєте це покликання – зверніться до о. Ігоря.

GOSPEL MEDITATION - ENCOURAGE DEEPER UNDERSTANDING OF SCRIPTURE

August 23, 2026

Twenty-First Sunday in Ordinary Time

Matthew 16:13-20

The first time I stood inside St. Peter's Basilica in Rome, its majesty overwhelmed me. The sheer beauty of Michelangelo's dome seemed to lift my soul right out of my body. Later, I joined the Scavi tour that winds below the basilica, down into the ancient pagan cemetery where Peter was buried. There, in the dim light and narrow passageways, I found myself looking at the bones of a murdered Jewish fisherman, his feet cut off so his crucified body could be taken down more easily.

What a paradox. Above me, the most glorious church ever built. Beneath me, the remains of a backwater fisherman. But this man dared to answer Jesus' question, "**Who do you say that I am?**" And crowning that immense dome above his tomb are the words from today's Gospel, "**You are Peter, and upon this rock I will build my Church.**"

Within you and me is the drama of the lowest and the highest. Every time we confess Christ, humbly, imperfectly, maybe even trembling, we enter that same mystery. The dust of our humanity, touched by the splendor of heaven. God's presence and our dry bones together. Humility and glory. May our lives embrace both the lowest and the highest, like that great basilica, as we profess Jesus.

— *Father John Muir*

©LPi

Wisdom from the Bishop of Lyons

One should not seek among others the truth that can be easily gotten from the Church. For in her, as in a rich treasury, the apostles have placed all that pertains to truth, so that everyone can drink this beverage of life. She is the door of life.

He who shall preserve the life bestowed upon him, and give thanks to Him Who imparted it, shall receive also length of days forever and ever. But he who shall reject it, and prove himself ungrateful to his Maker, inasmuch as he has been created, and has not recognized Him Who bestowed the gift upon him, deprives himself of the privilege of continuance forever and ever. And, for this reason, the Lord declared to those who showed themselves ungrateful towards Him: 'If you have not been faithful in that which is little, who will give you that which is great?' (cf. Lk. 16:11) in-

dicating that those who, in this brief temporal life, have shown themselves ungrateful to Him Who bestowed it, shall justly not receive from Him length of days forever and ever.

We have learned the plan of our salvation from no one else other than from those through whom the gospel has come down to us. For they did at one time proclaim the gospel in public. And, at a later period, by the will of God, they handed the gospel down to us in the Scriptures—to be the 'ground and pillar of our faith.'

He who was the Son of God became the Son of man, that man ... might become the son of God.

The glory of God is the human person fully alive.

St. Irenaeus of Lyons